

# Exo

## Chapter 36

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

יְהוָה �हוּא-נֵ H3068	נָתַן H5414	אָשֶׁר जिस	לִבְנָה हृदय-के	חַכְמָה बुद्धिमान	אִישׁ कोई	וְכָל और-सब	וְאַהֲלִיאָבָב और-ओहोलीयाब-ने	בְּצִלְלָאָל बसलेल-ने	וְעַשְׂה और-बनाए	1
הַקְרָבָה पवित्र-स्थान-की H6944	עַבְרָהָה सेवा-की H5656	מְלָאָכָת कारीगरी	כָּלְבָנָה सब	אָתָה को	לְעַשְׂתָה बनाने-को	לְדִעָתָה जानने-को	בְּגַםָה उनमें	וְתִבְנֵה और-समझ	חַכְמָה बुद्धिमानी H2451	
							יְהוָה: �हוּא-नֵ H3068	אָשֶׁר- आज्ञा-दी-थी H6680	לְכָלָל सब-के-लिए H3605	

“इसलिए, बसलेल, ओहोलीआब और सभी निपुण व्यक्ति उन कामों को करेंगे जिनका आदेश यहोवा ने दिया है। यहोवा ने इन व्यक्तियों को उन सभी निपुण काम करने की बुद्धि और समझ दे रखी है जिनकी आवश्यकता इस पवित्र स्थान को बनाने के लिए है।”

لִבְנָה हृदय-के H2450	חַכְמָה बुद्धिमान H0376	אִישׁ कोई H3605	כָּלְבָנָה सब H0413	אָלָה और-को H0171	אַהֲלִיאָבָב ओहोलीयाब H0413	וְאַלְלָה और-को H0413	בְּצִלְלָאָל बसलेल H1212	אָלָה को H0413	מְשֻׁחָה मूसा-ने H4872	וַיִּקְרָא और-बुलाया H7121	2
לְקַרְבָּה निकट-आने-को H7126	לְבָנָה उसके-हृदय-ने H5375	נְשָׂא प्रेरित-किया-था H3605	אָשֶׁר जिसे	כָּלְבָנָה सब H0853	בְּלִבְנָה उसके-हृदय-में H2451	חַכְמָה बुद्धिमानी H3068	יְהוָה: यहोּא-नֵ H3068	נָתַן दी-थी H5414	אָשֶׁר- जिसे	וַיִּקְרָא और-बुलाया H7121	
							לְעַשְׂתָה बनाने-को H0853	הַמְלָאָכָה कारीगरी H4399	אָלָה की-ओर H0413		

तब मूसा ने बसलेल, ओहोलीआब और सभी अन्य निपुण लोगों को बुलाया जिन्हें यहोवा ने विशेष निपुणता दी थी और ये लोग आए क्योंकि ये काम में सहायता करना चाहते थे।

לְמְלָאָכָה कारीगरी-के-लिए H4399	לִישְׁרָאֵל इसाएल-के H3478	כָּנָעַ पुत्रों-ने H0935	הַבְּיִאָה लाए-थे H8641	אָשֶׁר जो H3605	הַגְּרִימָה भेट H0853	כָּלְבָנָה सब H4872	אָתָה को H6440	מְשֻׁחָה मूसा-के H3947	מְלָבְנָה सामने-से H6440	וַיִּקְרָא और-लिया H3947	3
בְּבִקְרָבָה: सुबह H1242	בְּבִקְרָבָה: सुबह H1242	נְרָבָה स्वेच्छा-भेट H5750	עֹד और H0413	אַלְיוֹ उसके-पास H0935	הַבְּיִאָה लाते-थे H1992	וְגַםְמָה और-वे H0853	לְעַשְׂתָה उसने-को H0853	הַקְרָבָה पवित्र-स्थान-की H6944	עַבְרָהָה सेवा-की H5656		

मूसा ने इसाएल के इन लोगों को उन सभी चीज़ों को दे दिया जिन्हें इसाएल के लोग भेट के रूप में लाए थे। और उन्होंने उन चीज़ों का उपयोग पवित्र स्थान बनाने में किया। लोग प्रत्येक सुबह भेट लाते रहे।

אִישׁ कोई H0376	אִישׁ हर-एक H0376	הַקְרָבָה पवित्र-स्थान-की H6944	מְלָאָכָה कारीगरी H4399	כָּלְבָנָה सब H3605	אָתָה को H0853	מְשֻׁחָה बनानेवाले H2450	הַגְּנִימָה बुद्धिमान H3605	כָּלְבָנָה सब H0935	וַיִּבְאֹו और-आए H0935	4
						לְעַשְׂיָה: बना-रहे-थे H1992	הַמְלָאָכָה जो H4399	אָשֶׁר- अपनी-कारीगरी-से H4399		

अन्त में प्रत्येक निपुण कारीगरों ने उस काम को छोड़ दिया जिसे वे पवित्र स्थान पर कर रहे थे और वे मूसा से बातें करने गए।

הַעֲבָרָה סेवा-के-लिए	מִנְיָה जरूरत-से-अधिक	לְהַבִּיא लानें-को	הַעַם लोग	מִרְבִּים अधिक-ला-रहे-हैं	לְאָמֵר कहकर	מִשְׁה मूसा	אַל- से	וַיֹּאמֶר और-कहा	5
<a href="#">H5656</a>	<a href="#">H1767</a>	<a href="#">H0935</a>			<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	
		:הַתָּאַת उसे	לְעַשֵּׂת बनाने-को	יְהֹוָה यहोवा-ने	צָהָר आज्ञा-दी-थी	אַשְׁר- जो	לְמַלְאָכָה कारीगरी-के-लिए		
			<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H4399</a>	

उन्होंने कहा, “लोग बहुत कुछ लाए हैं। हम लोगों के पास उससे अधिक है जितना तम्बू को पूरा करने के लिए यहोवा ने कहा है।”

يְعַشֵּׂה బनाएं	اַل- مات	הַוְשֵׁשָׁה औر-سٹری	אִישׁ کوئی	لְאָמֵر کہکر	بְּמִתְגָּנָה छावनी-में	קֹل आवाज	وַיַּעֲבִירוּ औر-پ्रचारित-کرवाया	مִשְׁה مूسा-نے	وַיַּעֲשֵׂה औر-आज्ञा-दी	6
<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H0802</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4264</a>			<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H6680</a>		
		:הַתָּאַת लाने-से	לְוַיְלָה लोगों-को	וַיַּכְלֵל और-रोका-गया	שְׁמַרְכָּשָׁן पवित्र-स्थान-की	לְתִרְגָּמָת भेट-के-लिए	מִלְאָכָה काम	וְעַזְבָּד और		
		<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H3607</a>	<a href="#">H6944</a>	<a href="#">H8641</a>	<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H5750</a>		

तब मूसा ने पूरे डेरे में यह खबर भेजी: “कोई पुरुष या स्त्री अब कोई अन्य भेट तम्बू के लिए नहीं चढ़ाएगा।” इस प्रकार लोग और अधिक न देने के लिए विवश किए गए।

וְהַזְּהָר : — � और-बचा	אַתָּה उसे	לְעַשֹׂת बनाने-को	הַמְלָאכָה कारीगरी	לְכָל- सब-के-लिए	רִים काफी-उनके-लिए	תִּוְתַּה थी	וְהַמְלָאכָה ओर-कारीगरी	7
<a href="#">H3498</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H4399</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1767</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4399</a>	

लोगों ने पर्याप्त से अधिक चीजें पवित्र स्थान को बनाने के लिए दीं।

שְׁנָה सन	וַיַּרְאֵת परदे	עַשְׁר दस	הַמִּשְׁכָּן निवास	אַתָּה को	הַמְלָאכָה कारीगरी-की	בְּעַשְׁנִי बनानेवालों-में	לְבָב हृदय-ने	חַכְמָה बुद्धिमान	כָּל- सब	וַיַּעֲשֵׂה और-बनाया	8
<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H6235</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4399</a>			<a href="#">H2450</a>	<a href="#">H3605</a>			
	:תָּמִם उन्हें	אַתָּה बनाया	חַשְׁבָּה चतुर-कारीगर-की	מִשְׁה कारीगरी	כְּרָבִים कर्सब	שְׁנִי लाल	וְתוֹלְעָת और-कीड़ी	וְאַרְגָּמָן और-बैंगनी	וְתִכְלַת और-नीला	מִשְׁבָּר बटा-हुआ	
	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2803</a>		<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H8144</a>	<a href="#">H0713</a>	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H7806</a>		

तब नियुण कारीगरों ने पवित्र तम्बू बनाना आरम्भ किया। उन्होंने नीले, बैंगनी और लाल कपड़े और सन के उत्तम रेशों की दस कनातें बनाई। और उन्होंने करूब के पंख सहित चित्रों को कपड़े पर काढ़ दिया।

הַאֲזָה एक	הַיּוֹרְעָנָה परदे-की	בְּאֶמֶת हाथ-में	אַרְבָּע चार	וְרַחֲבָה और-चौड़ाई	בְּאֶמֶת हाथ-में	וְעַשְׁרִים और-बीस	שְׁמִינִי आठ	הַאֲחַת एक	הַיּוֹרְעָנָה परदे-की	לְמִרְאָה लम्बाई	9
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>		<a href="#">H0702</a>	<a href="#">H7341</a>		<a href="#">H6242</a>	<a href="#">H8083</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H0753</a>	
		:הַיּוֹרְעָנָה परदे			לְכָל- सब-के-लिए			אַתָּה एक	מִרְאָה नाप		
		<a href="#">H3407</a>			<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0259</a>			

हर एक कनात बराबर नात की थी। यह चौदह गज़ लम्बी तथा, दो गज़ चौड़ी थी।

אַל- से	אַתָּה एक	חַבְרָה जोड़ा	וַיִּרְאֵת परदे	וְחַמְשָׁה और-पाँच	אַחֲתָה एक	אַל- से	אַתָּה एक	הַמְרִישָׁת परदों	הַמְשָׁבֵחַ पाँच	אַתָּה को	וַיַּחֲבֹר और-जोड़ा	10
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H2266</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2266</a>	
												:הַחַמְשָׁה एक
												<a href="#">H0259</a>

पाँच कनातें एक साथ आपस में जोड़ी गई जिससे वे एक ही बन गई। दूसरी को बनाने के लिए अन्य पाँच कनातें आपस में जोड़ी गई।

בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	11
בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	11
בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	11

पाँच से बनी पहली कनात को अन्तिम कनात के सिरे के साथ लुप्ती बनाने के लिए उन्होंने नीले कपड़े का उपयोग किया। उन्होंने वही काम दूसरी पाँच से कबनी अन्य कनातों के साथ भी किया।

בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	12
בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	12
בְּנָאָתָה	בְּנָאָתָה	בְּמִחְבָּרָת	מִקְצָה	הַאֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	שְׁפָת	עַל	תְּבִלָּת	לְלָאָתָה	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	12

एक में पचास छेद थे और दूसरी में भी पचास छेद थे। छेद एक दूसरे के आमने—सामने थे।

בְּקָרְבִּים	בְּקָרְבִּים	אֲתָה	אֲלֹהָה	אֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	אֲתָה	אֲתָה	וַיַּחֲבֹרְ	וְהַבְּ	קְרַטִּי	חַמְשִׁים	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	13
בְּקָרְבִּים	בְּקָרְבִּים	אֲתָה	אֲלֹהָה	אֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	אֲתָה	אֲתָה	וַיַּחֲבֹרְ	וְהַבְּ	קְרַטִּי	חַמְשִׁים	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	13
בְּקָרְבִּים	בְּקָרְבִּים	אֲתָה	אֲלֹהָה	אֲתָה	הַיּוֹרֵדָה	אֲתָה	אֲתָה	וַיַּחֲבֹרְ	וְהַבְּ	קְרַטִּי	חַמְשִׁים	וַיַּעַשׂ	וְבָנָאָתָה	13

तब उन्होंने पचास सोने के छल्ले बनाए। उन्होंने इन छल्लों का उपयोग दोनों कनातों को जोड़ने के लिए किया। इस प्रकार पूरा तम्बू एक ही कपड़े में जुड़कर एक हो गया।

וְבָנָאָתָה	14											
וְבָנָאָתָה	14											
וְבָנָאָתָה	14											

तब कारीगरों ने बकरी के बालों का उपयोग तम्बू को ढकने वाली ग्यारह कनातों को बनाने के लिए किया।

אֲתָה	15											
אֲתָה	15											
אֲתָה	15											

सभी ग्यारह कनातें एक ही माप की थीं। वे पन्द्रह गज लम्बी और दो गज चौड़ी थीं।

לְבָדָ	16											
לְבָדָ	16											
לְבָדָ	16											

कारीगरों ने पाँच कनातों को एक में सीआ, और तब छ: को एक दूसरे में एक साथ सीआ।

בְּנָאָתָה	17											
בְּנָאָתָה	17											
בְּנָאָתָה	17											

उन्होंने पहले समूह की अन्तिम कनात के सिरे में पचास लुप्तियाँ बनाई। और दूसरे समूह की अन्तिम कनात के सिरे में पचास।

אַחֲרָה :	אַחֲרָה	לְהִזְנֵה	הַאֲלָל	אַתָּה	לְחִכְרָה	חַמְשִׁים	נְהַשְׁתָּת	קְרֵסִי	וַיַּעֲשֵׂה
एक	होने-को	तम्बू	को	जोड़ने-को	पचास	ताँबे-के	कड़े	और-बनाया	

18

कारीगरों ने दोनों को एक में मीलाने के लिए पचास काँसे के छल्ले बनाए।

मिलमूला :	मिलमूला	उर्ता	वृक्ष	मार्मिम	एलिम	उर्ता	लाहल	मृक्षा	वृक्ष
ऊपर-से	सील-मछली-की	खालें	और-आवरण	लाल-रंगी	मेंढ़ों-की	खालें	तम्बू-के-लिए	आवरण	और-बनाया

19

—

तब उन्होंने तम्बू के दो और आच्छादन बनाए। एक आच्छादन लाल रंगे हुए मेढ़े की खाल से बनाया गया। दूसरा आच्छादन सुइसों के चमड़े का बनाया गया।

उमड़िमें :	उमड़िमें	उमड़िमें	लम्श्केन	हक्रशिम	एत्तह	वृक्ष
खड़े	कीकर-की	लकड़ी	निवास-के-लिए	तख्ते	को	और-बनाया

20

तब बसलेल ने बबूल की लकड़ी के तख्ते बनाए।

हक्रशिम :	हक्रशिम	रख्ते	लाल	हाथ	हक्रशिम	एत्तह	वृक्ष
एक	तख्ते-की	चौड़ाई	हाथ	और-आधा	तख्ते	लम्बाई	हाथ

21

हर एक तख्ता पन्द्रह फीट लम्बा और सत्ताइस इंच चौड़ा बनाया।

लक्रशिम :	लक्रशिम	उस्ने	कना	एत्तह	लम्श्केन	मिश्लबत	हाथर	लक्रशिम	यदत्ता
तख्तों	सब-के-लिए	बनाया	ऐसे	एक	एक	जुड़ी-हुई	एक	तख्ते-की	चूले

22

הַמִּשְׁכֵן :

निवास-के

[H4908](#)

हर एक तख्ते के तल में अगल—बगल दो चूले थी। इनका उपयोग तख्तों को जोड़ने के लिए किया जाता था। पवित्र तम्बू के लिए हर एक तख्ता इसी प्रकार का था।

दिमननिम :	दिमननिम	नगन्बाह	लफात	दिशा-को	तख्ते	बीस	लम्श्केन	हक्रशिम	एत्तह
दक्षिण-दिशा	दक्षिण	दक्षिण	दिशा-की	तख्ते	बीस	बीस	निवास-के-लिए	तख्ते	को

23

बसलेल ने तम्बू के दक्षिण भाग के लिए बीस तख्ते बनाए।

हक्रशिम :	हक्रशिम	तख्ते	नीचे	कुर्सियाँ	दो	तख्ते	बीस	लम्श्केन	आर्क्कबिम
तख्ते-के	नीचे	कुर्सियाँ	दो	दो	तख्ते-के	बीस	बीस	निवास-की	और-चालीस

24

हक्रशिम :	हक्रशिम	तख्ते	नीचे	कुर्सियाँ	दो	तख्ते	बीस	लम्श्केन	आर्क्कबिम
उसकी-चूलों	दों-के-लिए	एक	हाथर	तख्ते	नीचे	कुर्सियाँ	दो	निवास-की	और-चालीस

24

हक्रशिम :	हक्रशिम	तख्ते	नीचे	कुर्सियाँ	दो	तख्ते	बीस	लम्श्केन	आर्क्कबिम
उसकी-चूलों	दों-के-लिए	एक	हाथर	तख्ते	नीचे	कुर्सियाँ	दो	निवास-की	और-दो

25

वैल्लाला :	वैल्लाला	क्रशिम	क्रशिम	उस्ने	दिशा-को	दिशा-को	दूसरी	लम्श्केन	वैल्लाला
तख्ते	बीस	बीस	बनाया	उत्तर	दिशा	दिशा	दूसरी	निवास-की	और-पसली-के-लिए

25

उसने बीस तख्ते तम्बू की दूसरी और (उत्तर) की तरफ़ के भी बनाए।

הַתְּהִיכָּה נִמְצָה	אֲרָנוּם קֻרְסִיָּה	וְשָׁנִי और-דוֹ	הַחַדְּשָׁה एक	הַקְּרָשָׁה तख्ते-के	הַתְּהִיכָּה נीचे	אֲרָנוּם קֻרְסִיָּה	וְשָׁנִי दोֹ	כְּסֶרֶת चाँदी-की	אֲרָנוּהָם उनकी-कुर्सियाँ	אֲרָכְבָּעִים और-चालीस
<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0705</a>

הַחַדְּשָׁה  
एक  
ת�्ते-के  
[H0259](#) [H7175](#)

उसने हर एक तख्ते के नीचे दो लगने वाले चाँदी के चालीस आधार बनाए।

קְरָשִׁים तख्ते	שְׁנִיה छह	עַשְׂה बनाया	יִמְשָׁכֵן पश्चिम	הַמִּשְׁכָּן निवास-के	וְלִירְכָּתִי और-पीछे-के-लिए
<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H3411</a>	

उसने तम्बू के पिछले भाग (पश्चिमी ओर) के लिए छः तख्ते बनाए।

בִּירְכָּתִים पीछे-की-दिशाओं-में	הַמִּשְׁכָּן निवास-के	לְמַהְקָצָעָת कोनों-के-लिए	עַשְׂה बनाया	קְרָשִׁים तख्ते	וְשָׁנִי और-दो
<a href="#">H3411</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H4742</a>	<a href="#">H7175</a>		<a href="#">H8147</a>

उसने तम्बू के पिछले भाग के कोनों के लिये दो तख्ते बनाए।

הַחַדְּשָׁה एक	הַטְּבֻעָה कड़े	אַלְּאַ की-ओर	רָאשׁוֹ उसकी-चोटी	אַלְּאַ की-ओर	תְּמִימָם पूरे	הַיִּהְיֶה हाँगे	וְיַהְיֶה और-साथ	מְלֻמְתָּה नीचे-से	תְּוָאָמָם जुँड़े-हुए	וְיַהְיֶה और-थे
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H8382</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H4295</a>	<a href="#">H8382</a>	<a href="#">H1961</a>

ये तख्ते तले में एक दूसरे से जोड़े गए थे, और ऐसे छल्लों में लगे थे जो उन्हें जोड़ते थे। उसने प्रत्येक सिरे के लिये ऐसा किया।

וְשָׁנִי दो	אֲרָנוּם कुर्सियाँ	וְשָׁנִי दो	אֲרָנוּם कुर्सियाँ	עַשְׂרֵה दस	שְׁלֹשָׁה सोलह	כְּסֶרֶת चाँदी-की	וְאֲרָנוּהָם और-उनकी-कुर्सियाँ	קְרָשִׁים तख्ते	שְׁמַנְיָה आठ	וְיַהְיֶה और-थे
<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H8147</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H8083</a>	<a href="#">H1961</a>

הַחַדְּשָׁה  
एक

הַקְּרָשָׁה  
तख्ते-के

תְּהִיכָּה  
नीचे

אֲרָנוּם  
कुर्सियाँ

[H0259](#) [H7175](#) [H8478](#) [H0134](#)

इस प्रकार वहाँ आठ तख्ते थे, और हर एक तख्ते के लिए दो आधार के हिसाब से सोलह चाँदी के आधार थे।

אַלְּאַ पसली	לְקָרְשִׁי	לְקָרְשִׁי	הַמִּשְׁשָׁה पाँच	הַמִּשְׁשָׁה कीकर-के	עַצְיָה लकड़ी-के	בְּרִיחָה बेड़े	וְיַעֲשֵׂה और-बनाया
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H6763</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H1280</a>

तब उसने तम्बू के पहली बाजू के लिये पाँच,

הַמִּשְׁכָּן निवास-के	לְקָרְשִׁי	בְּרִיחָה बेड़े	וְחַמִּשָּׁה और-पाँच	הַשְׁגִּית दूसरी	הַמִּשְׁכָּן निवास-की	לְקָרְשִׁי	בְּרִיחָה बेड़े
<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H6763</a>	<a href="#">H7175</a>

יְמִינָה  
पश्चिम

בִּירְכָּתִים  
पीछे-की-दिशाओं-के-लिए

[H3220](#) [H3411](#)

और तम्बू की दूसरी बाजू के लिये पाँच तथा तम्बू के पिछली (पश्चिमी) ओर के लिये पाँच कीकर की कढ़ियाँ बनाई।

סִירֵ हַקְּרָשָׁה की-ओर	אַלְּאַ से	מִןְ तख्तों	הַקְּרָשִׁים बीच	בְּתוֹךְ जाने-को	לְבָרְחָה बीच-का	הַתְּהִיכָּן बेड़ा	הַבְּרִיחָה बेड़ा	אַתְּ को	וְיַעֲשֵׂה और-बनाया
<a href="#">H413</a>			<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H1272</a>	<a href="#">H8484</a>	<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H0853</a>	

उसमें बीच की कढ़ियाँ ऐसी बनाई जो तख्तों में से एक दूसरे से होकर एक दूसरे तक जाती थीं।

וַיַּצְאֵן और-मढ़ा	לְכַרְיחָם बेड़ौं-के-लिए	בְּרִיחָם घरों	בָּהָב सोने-के	בָּשָׁה बनाया	טַבְעָתָם उनके-कड़े	וְאַתָּה और-को	בָּהָב सोने-से	בָּשָׁה मढ़ा	הַקְרָשָׁים तख्तों	וְאַתָּה और-को	34
<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H1280</a>			<a href="#">H2091</a>		<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H0853</a>
									סֹנְכָּבָּה: सोने-से बेड़ौं <a href="#">H2091</a>	הַכְּרִיחָם: बेड़ौं-को <a href="#">H1280</a>	אַתָּה: को <a href="#">H0853</a>

उसने इन तख्तों को सोने से मढ़ा। उसने कड़ीयों को भी सोने से मढ़ा और उसने कड़ीयों को पकड़े रखने के लिये सोने के छल्ले बनाए।

וַיַּעֲשֵׂה कारीगरी	מִשְׂגָּר बटा-हुआ	וַיַּשְׁלַׁח और-सन	שְׁנָיו <sup>1</sup> लाल	וְתוֹלָעָת और-कीड़ा	וְאַרְגָּמָן और-बैंगनी	תְּכִלָּת नीला	תְּמִלָּת परदा	הַפְּרָכָת को	וְאַתָּה और-बनाया	וַיַּעֲשֵׂה चतुर-कारीगर-की	35
<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H7806</a>		<a href="#">H8144</a>		<a href="#">H0713</a>		<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H6532</a>	<a href="#">H0853</a>		
							כְּרָבִים: करूब	תְּמָאָן उसे	גַּשְׁעָה बनाया	בְּשָׁנָה चतुर-कारीगर-की	<a href="#">H3742</a>

तब उसने सर्वाधिक पवित्र स्थान के द्वार के लिये पर्दे बनाए। उसने सन के उत्तम रेशों और नीले लाल तथा बैंगनी कपड़े का उपयोग किया। उसने सन के उत्तम रेशों में करबों का चित्र काढ़ा।

וַיַּעֲשֵׂה और-ढाला	בָּהָב सोना	וְיִהִמָּמָה उनके-हुक	בָּהָב सोने-से	וְיִצְפָּמָה और-मढ़ा-उन्हें	וְיִצְפָּמָה कीकर-के	עַמּוֹדָה खम्मे	אַרְבָּעָה चार	אַרְבָּעָה उसके-लिए	וְיִיעַשׂ और-बनाया	36	
<a href="#">H3332</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H0702</a>				
							כָּבָדָה: चाँदी-की	אַדְנִיר कुसिंयाँ	אַרְבָּעָה चार	אַרְבָּעָה उनके-लिए	<a href="#">H3701</a>

उसने बबूल की लकड़ी के चार खम्मे बनाए और उन्हें सोने से मढ़ा। तब उसने खम्मों के लिये सोने के छल्ले बनाए और उसने खम्मों के लिये चार चाँदी के आधार बनाए।

וַיַּעֲשֵׂה कारीगरी	מִשְׂגָּר बटा-हुआ	וַיַּשְׁלַׁח और-सन	שְׁנָיו <sup>1</sup> लाल	וְתוֹלָעָת और-कीड़ा	וְאַרְגָּמָן और-बैंगनी	תְּכִלָּת नीला	לְאַהֲלָה तम्बू-के	לְפָתָח प्रवेश-के-लिए	מִסְךָ परदा	וַיַּעֲשֵׂה और-बनाया	37
<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H7806</a>		<a href="#">H8144</a>		<a href="#">H0713</a>		<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H6607</a>	<a href="#">H4539</a>	
							רַקְבָּה: कढ़ाई-करनेवाले-की				<a href="#">H7551</a>

तब उसने तम्बू के द्वार के लिये पर्दा बनाया। उसने नीले, बैंगनी और लाल कपड़े तथा सन के उत्तम रेशों का उपयोग किया। उसने कपड़े में चित्र काढ़े।

בָּहָב सोने-से	וְיִצְפָּמָה और-उनकी-पट्टियों	וְיִצְפָּמָה उनकी-चौटियों	רָאשִׁימָה और-मढ़ा	וְצָפָה उनके-हुक	וְיִרְחָם और-की	וְאַתָּה और-की	חַמְשָׁה पाँच	חַמְשָׁה उसके-खम्मे	עַמּוֹדָה उसके-खम्मे	וְאַתָּה और-को	38
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2838</a>			<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H0853</a>		
							בָּהָב: ताँबे-की	पाँच	אַרְבָּעָה और-उनकी-कुसिंयाँ		<a href="#">H2568</a>

तब उसने इस पर्दे के लिये पाँच खम्मे और उनके लिये छल्ले बनाए। उसने खम्मों के सिरों और पर्दे की छड़ों को सोने से मढ़ा, और उसने काँसे के पाँच आधार खम्मों के लिए बनाए।